

아웨나 여오와나
©2007 년 4 월 12 일 아세르 인트레이터

이름에 무엇이 있는가?

말에는 대단한 영적 의미가 있습니다. 하나님께서는 말씀으로 세상을 지으셨고, 말씀으로 세상을 통치하고 계십니다. 말의 능력은 그 의미에 있습니다. 발음에 있는 것이 아닙니다. 저는 종종 **YHVH** (역주: 이스라엘의 하나님을 이르는, 정확한 발음이 알려지지 않은 신성 4 문자)를 어떻게 발음하느냐는 질문을 많이 받습니다. 야훼일까요, 여호와일까요? 이 질문 자체에는 핵심이 빠져 있습니다. 토라나 예언서, 신약에조차 그 이름의 발음에 관한 논란이 없습니다.

이름은 사람을 묘사하는 말입니다. 성경의 이름들에는 예언적 의미가 있습니다. 그것들은 사람의 인성과 사명, 목적을 묘사했습니다. 어떤 이름의 능력이 그 소리에 있다고 생각을 한다면, 미신에 빠진 것입니다. 그러나 우리가 이름의 영적 의미를 이해하려 한다면, 우리는 그 능력의 뿌리에 다가가게 되는 것입니다.

제게 **YHVH** 를 어떻게 발음할지를 물으신다면, 전 이렇게 대답하고 싶습니다.

출애굽기 34:5-7

그 때에 YHVH 께서 구름에 싸여 내려오셔서, 그와 함께 거기에 서서, 거룩한 이름 'YHVH'를 선포하셨다. YHVH 께서 모세의 앞으로 지나가시면서 선포하셨다. "YHVH, 나 YHVH 는 자비롭고 은혜로우며, 노하기를 더디하고, 한결같은 사랑과 진실이 풍성한 하나님이다. 수천 대에 이르기까지, 한결같은 사랑을 베풀며, 악과 허물과 죄를 용서하는 하나님이다.

그렇게 천사 **YHVH** 가 시내 산에서 모세에게 그 이름과 의미를 선포했습니다. 이것은 그분의 온전한 이름 (full name)으로, 그분의 성품의 나열입니다. 발음 수업 시간이 아니었습니다. 하나님의 성품과 "인격"을 설명한 것이었습니다. 바로 이 천사가 일전에 모세에게 이런 말을 했습니다.

출애굽기 6:3

나는 아브라함과 이삭과 야곱에게 '전능한 하나님'으로는 나타났으나, 그들에게 나의 이름을 'YHVH'로는 알리지 않았다.

이 말씀은 이스라엘 백성들이 **YHVH** 라는 이름이나 그 이름의 발음을 몰랐다는 것이 아닙니다. 출애굽 당시와 시내 산 위에서 받은 것과 같은 그 충만한 의미의 계시를 못 받았다는 뜻입니다. 다시 한번 말하자면, 이것은 계시의 문제이지 발음의 문제가 아닙니다.

우리가 이것을 알 수 있는 건, 그 이름의 문자와 소리는 이미 그보다 훨씬 전인 에노스의 때에 알려졌기 때문입니다.

창세기 4:26

그 때에 비로소, 사람들이 YHVH 의 이름을 불러 예배하기 시작하였다.

오래 전 족장들은 **YHVH** 라는 이름을 부를 줄 알았지만, 그 이름의 총명한 의미를 몰랐습니다. 그들은 엘 혹은 엘로힘이라는 이름의 계시만 받았습니다. 엘이라는 말의 히브리어원은 “능력”입니다. 족장들은 하나님을 엘 샤다이로 알았습니다. 자연, 공급, 능력, 그리고 보호의 하나님이지요.

모세의 때에 이스라엘 백성들이 받은 계시는 하나님의 심판, 구속, 그리고 거룩하심에 대한 것이었습니다. 그들이 출애굽을 통해 배운 것은 그것이지 그 문자를 다르게 발음하는 법이 아닙니다.

YHVH 라는 이름의 히브리어 뿌리는 “~이다 (혹은 있다)”라는 뜻입니다. V 는 고대에 W 에 가깝게 발음이 되었습니다. 그러나 V 든 W 든 발음은 의미에 영향을 미치지 않으므로, 제 견해로는 별 의의가 없다고 봅니다.

성경 히브리어는 자음으로만 되어 있습니다. **YHVH** 도 마찬가지지요. 그러므로 발음에 대한 본질적 의문은 그 자음들에 어떤 모음 (부호)을 붙여야 하는 것이겠습니까. 모음은 다른 의미를 형성할 수 있습니다. 우리가 -에(e)-오(o)-아(a)를 자음에 붙이면 예호와 (YeHoVaH)가 됩니다.

이 상태에서 에(e, 쉬와)는 미래 시제를 나타내고, 오 (o, 홀롬)은 현재 시제를, 아 (a, 파타흐)는 과거 시제를 나타냅니다. 그러므로 YeHoVaH 는 “그가 ~일 것이고, ~이고, ~였다 (있을 것이고, 있고, 있었다)”는 의미가 됩니다. 다시 말해, 영원한 존재라는 거죠. 이 의미는 초기 족장들의 이해와 일치합니다.

야훼 (YaHWeH)라는 발음을 택한다면, 모음 양상에 특별한 의미가 없습니다. 그래서 저는 YeHoVaH 더 맞다고 생각합니다. 그러나 문법적인 이유도 있습니다. 히브리어 모음 변화는 음절 수에 달렸고, 음절이 이름의 어디에 있느냐에 달려 있습니다.

야 (Yah)와 같이 1 음절이라면, 아 (a)가 맞습니다. 엘리야처럼 단어의 마지막에 오는 문자들도 아가 맞습니다. 허나 모음이 다음절 단어의 초성에 올 땐, 변화가 있습니다. 이것은 성경 색인을 찾아보면 쉽게 확인이 됩니다.

여호야긴 (Yehoyachin)이나 여호슈아 (Yehoshua), 여호야다 (Yehoyada), 여호사밧 (Yehoshaphat) 같은 이름들은 **YHVH** 와 같은 음절 구조에 같은 어근을 갖고 있습니다. 이 형태의 **모든** 이름들은 e-o-a 모음을 보입니다. 그 형태를 **YHVH** 에 대입하면, 다시 여호와 (Yehovah)가 되는 겁니다.

YHVH 의 어근으로 성경에 나타난 이 형태의 모든 이름들이 e-o-a 형식을 띠기 때문에, 다른 모음이 맞다고 하려면 문자적으로나 문법적으로 아주 획기적인 증거를 보여야 할 것입니다. 성경적으로나 문법적으로나, 그렇게 획기적이고 중대성 있는 자료는 없습니다.

요약하면, 1) 모음의 의미 2) 문법적 형태, 그리고 3) 성경적 예들 모두가 Yehovah (혹은 Yehowah)가 Yahweh 보다 맞음을 보여 줍니다.

이름의 발음 자체는 큰 차이를 갖지 못합니다. 그것이 중요한 문제였다면, 예수어나 사도들 중 한 명이 강조했을 것입니다. 유대교나 기독교계의 이단들은 때로 어떤 발음을 심각히 강조했으나, 그러한 강조는 성경적 근거가 없는 것입니다.

(예를 들어, 오늘날 예루살렘의 극 정동파 랍비들 가운데선 **YHVH** 를 D (달렐)로 부르는 것이 유행입니다. 또 다른 랍비 전통에 따르면 예수아께서 지성소에서 **YHVH** 의 발음을 “흠쳐내어” 기적을 행했다고 전합니다. [Toldot Yeshu, 3 장].)

이 발음의 문제는 예수아라는 이름까지도 이어집니다. 예수아라는 이름은 예호슈아 (Yehoshua, 여호수아)의 단축형입니다. 예호슈아도 여호와 요시아 (Yehovah Yoshia, 여호와께서 구원하신다)의 축약입니다. 즉, **YHVH** 라는 이름이 예수아의 이름 속에 들어있다는 겁니다. 이는 성경의 예언과 일치합니다.

출애굽기 23:20-21

이제 내가 너희 앞에 한 천사를 보내어 길에서 너희를 지켜 주며, 내가 예비하여 둔 곳으로 너희를 데려가겠다. 너희는 삼가 그 말에 순종하며, 그를 거역하지 말아라. 나의 이름이 그와 함께 있으므로, 그가 너희의 반역을 용서하지 않을 것이다.

얼마나 놀라운 예언입니까! **YHVH** 의 이름이 이스라엘 자손들을 인도할 천사의 이름 안에 있으리라는 겁니다. 이 **YHVH** 천사는 **YHVH** 의 능력과 성품, 권세를 갖게 될 것이었습니다. 또한 YHVH 의 이름이 그 천사의 이름에 있을 것이란 말입니다. 이 예언의 양면이 예수아께서 태어나사 이름을 받으심으로 성취됐습니다.

오늘날 일부 그리스도인들과 메시아닉 유대인들은 메시아의 이름을 Y'shua 혹은 Yahshua 라고 씁니다. 대부분의 현대 이스라엘 사람들은 그 분을 예수 (Yeshu)라고 부르고요. 이 모든 발음들은 명백히 틀렸습니다. 예수아란 이름은 유수 이후의 히브리어로 된 역사서들 (에스라, 느헤미야 등)에 30 번 등장합니다.

항상 그 이름은 Yeshua 로 적혀 있습니다. 모음은 “쨌레”이지, 파타흐나, 카마쯔, 쉬봐가 아닙니다. 세골도 아니고요. 이름 끝에는 항상 “아인”이 있습니다. 그 이름을 음역하는 데에 있어, Yeishu'a 라고 쓸 수는 있겠지만, Y'shua, Yahshua, Yeshu 는 결코 아닙니다.

개인적으로 저는 그 분의 이름을 어떻게 발음하는지가 중요치 않다고 생각합니다. 저는 그저 사랑하는 여러분들이 이단적이고 위선적이며, 거짓된 지성의 영으로 다가오는 누군가로부터 그 이름을 올바르게 발음하지 않으면 틀린 것이라고 (그 자신도 옳은 발음을 하지도 못하면서) 꾀는 일에 넘어가지 않기를 바라는 것뿐입니다. 반면에 스게와의 일곱 형제들은 예수아의 이름을 모두 완벽하게 발음했지만, 그 이름의 의미와 권세를 몰랐기에 사탄에 넘어갔습니다 (행 19:14).

예슈아라는 이름의 놀라운 면은 그 분의 이름에 계시적 의미가 있으며, 그 이름 안에 **YHVH**의 이름과 권세가 있다는 것입니다. YHVH를 어떻게 발음할지 여러분이 고민할 필요가 없는 것은, 그 이름이 이미 예슈아의 이름에 들어있기 때문입니다. 다시 말하자면, “예슈아라는 이름을 말하면, 그걸로 끝난 겁니다.”

하나님의 이름들의 계시를 요약하여 이렇게 말씀 드리고 싶습니다. “엘”은 하나님의 능력을 상징합니다. “여호와”는 그 분의 거룩하심을 나타내며, “예슈아”는 그 분의 사랑을 보여줍니다. 이것이 하나님의 세 가지 일반적 속성입니다. 곧 능력과 거룩, 사랑이지요. 하나님께서는 세 가지 진행적 계시를 통해 인류에게 당신의 이름 (성품)을 계시하셨습니다.

하나님께서서는 전능하시지만, 그 분의 능력은 거룩하심을 인해 제어됩니다. 하나님께서는 완벽하게 거룩하시지만, 그 분의 사랑이 거룩하심을 초월하였기에 심판과 형벌의 날이 이르기 훨씬 전에 (십자가를 통해) 우리로 용서의 기회를 허락하셨습니다.

할렐루야! 우린 처음에 그 분을 엘로힘으로 알았습니다. 그 다음엔 여호와로 그 분을 더 잘 알게 되었습니다. 우리는 이제 예슈아를 통해 그 분을 온전히 압니다. 하나님 안에는, 능력과 거룩하심, 사랑이 충만하고도 완벽한 균형을 이루고 있습니다. 이것이 모든 이름 위에 뛰어난 이름 (빌 2:9)이요 인류가 구원 얻을 수 있는 유일한 이름입니다 (행 4:12).

Shaul Byunghyun Lee